Naciones Unidas S/PV.6902



Consejo de Seguridad

Sexagésimo octavo año

6902^a sesión Jueves 17 de enero de 2013, a las 15.00 horas Nueva York

Provisional

Presidente: Sr. Masood Khan (Pakistán)

Miembros: Argentina Sra. Perceval Australia Sra. King

> Azerbaiyán Sr. Musayev China Sr. Tian Lin Estados Unidos de América Sra. DiCarlo Federación de Rusia Sr. Iliichev Francia Sr. Araud Guatemala Sr. Rosenthal Luxemburgo Sra. Lucas

Marruecos Sr. Loulichki Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte Sr. Parham República de Corea Sr. Kim Sook Rwanda Sr. Nduhungirehe

Togo Sr. Menan

Orden del día

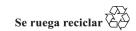
La situación en Côte d'Ivoire

Trigésimo primer informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (S/2012/964)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.

13-20874 (S)





Se abre la sesión a las 15.05 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Côte d'Ivoire

Trigésimo primer informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (S/2012/964)

El Presidente (habla en inglés): De conformidad con el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invitó al representante de Côte d'Ivoire a participar en esta sesión.

De acuerdo con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire, Excmo. Sr. Albert Koenders, a participar en esta sesión.

El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2012/964, que contiene el trigésimo primer informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire.

Tiene ahora la palabra el Sr. Koenders.

Sr. Koenders (habla en francés): Sr. Presidente: Es para mí un gran honor y un placer hacer uso de la palabra hoy ante el Consejo de Seguridad. El trigésimo primer informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) (S/2012/964), que los miembros del Consejo tienen ante sí, proporciona una actualización sobre la evolución de la situación en el terreno desde mi última exposición informativa el 26 de julio de 2012 (véase S/PV.6808) y la aplicación de la resolución 2062 (2012).

Dieciocho meses después de la crisis que se desató con posterioridad a la elecciones y tras las difíciles semanas que le siguieron, en un verano y principios de otoño marcados por preocupantes incidentes de seguridad, Côte d'Ivoire se encuentra hoy en un importante punto de giro. Bajo el decidido liderazgo del Presidente Ouattara, el país hace alentadores progresos hacia el crecimiento económico, la paz y la estabilidad. La mayoría de los dirigentes y el pueblo desean dejar atrás lo sucedido y avanzar hacia el futuro. Al mismo tiempo, para garantizar la consolidación y permanencia de los progresos alcanzados, en una situación política y de seguridad que sigue siendo delicada, tanto en el plano nacional como en el plano regional, es preciso adoptar y aplicar varias medidas estructurales urgentes en los próximos meses, sobre todo en ámbitos estrechamente interrelacionados como los de la seguridad, el diálogo político, la justicia y la reconciliación.

El año 2013 será un año importante para Côte d'Ivoire. La situación es alentadora, pero sigue siendo frágil. Es preciso avanzar simultáneamente en los ámbitos de la reforma del sector de la seguridad; el desarme, la desmovilización y la reintegración; y el diálogo político y la reconciliación, de manera que Côte d'Ivoire pueda actuar como un factor de estabilidad en su convulsa subregión.

En primer lugar, abordaré la cuestión del diálogo político y la reconciliación haciendo hincapié en varios esfuerzos encomiables del Gobierno que recientemente han ayudado a mitigar las tensiones políticas. En particular me refiero a la liberación provisional de los detenidos políticos a fines de diciembre de 2012; la celebración de varias reuniones de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, la más reciente de ellas esta mañana; y la venidera reunión entre el Primer Ministro Kablan Duncan y el Frente Popular de Côte d'Ivoire (FPI).

Esos esfuerzos son cruciales debido a las significativas diferencias y tensiones políticas que aún existen en la sociedad de Côte d'Ivoire. Como Representante Especial del Secretario General estoy utilizando mis buenos oficios para impulsar un proceso incluyente y facilitar la reconciliación. Acojo con beneplácito la mitigación de las tensiones en las últimas semanas, que en nuestra opinión es una oportunidad genuina. Recuerdo los términos de la resolución 2062 (2012), aprobada por el Consejo de Seguridad en julio pasado, en la que se acogen con beneplácito los esfuerzos del Gobierno para

"mejorar el diálogo político con la oposición política, incluidos los partidos políticos sin presencia parlamentaria" (resolución 2062 (2012), párr. 11)

y se insta al Gobierno a que

"siga intensificando la adopción de medidas concretas en tal sentido y asegurando un espacio político para la oposición" (*ibíd.*).

Al mismo tiempo, en la resolución, de manera muy clara, se insta a los partes en la oposición a desempeñar un papel constructivo en la reconciliación.

Por otra parte, unas elecciones abiertas, transparentes, libres y periódicas podrían ser el marco para

reforzar el proceso democrático de Côte d'Ivoire y contribuir a la reconciliación nacional. En la resolución 2062 (2012) se insta a que las próximas elecciones locales contribuyan a

"fomentar la inclusión y la reconciliación, considerando un calendario oportuno, condiciones de seguridad apropiadas y una reforma electoral pertinente" (*ibíd. párr. 16*).

Estas elecciones se habían programado para finales de febrero, pero esta semana el Presidente anunció una demora de varias semanas para que "todos los principales partidos políticos puedan participar". Como saben los miembros del Consejo, de conformidad con nuestro mandato y en coordinación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la ONUCI prestará un apoyo limitado a las elecciones locales, ya que se cerró su división de asistencia electoral, aunque se ha mantenido un reducido número de expertos para apoyar el proceso.

Permítaseme referirme ahora a la cuestión crucial de la seguridad. El Gobierno ha puesto en marcha reformas importantes. Se ha elaborado una amplia estrategia de reforma del sector de la seguridad, en la que se definen las prioridades inmediatas y a largo plazo en el ámbito de la seguridad nacional, y se ha creado una secretaría encargada de dirigir la aplicación de la reforma. Se establecen fases clave para crear una fuerza armada disciplinada, republicana y responsable, aumentar la eficacia de la gendarmería y la policía y fortalecer la protección de los civiles en todo el país.

Al mismo tiempo, el Gobierno aprobó una política nacional de desarme, desmovilización y reintegración y estableció una autoridad única a cargo de esa esfera. Ahora es indispensable que Côte d'Ivoire comience a aplicar estos dos programas de manera concreta. La reforma del sector de la seguridad y el desarme, la desmovilización y la reintegración son herramientas fundamentales para consolidar la estabilidad del país, y también figuran entre las tareas más arduas.

En estrecha cooperación con sus asociados bilaterales y multilaterales, la ONUCI ha puesto a disposición del Gobierno sus conocimientos especializados en esas dos esferas, haciendo hincapié en la reinserción y la reintegración, que son fundamentales en todo proceso de desarme, desmovilización y reintegración. Reconocemos la iniciativa del Gobierno de iniciar el proceso de desarme, desmovilización y reintegración cuanto antes, y lo alentamos a que continúe esa dinámica sobre la base de tres prioridades: un proceso equilibrado desde

el punto de vista político; una base de datos de los excombatientes con cifras fiables y criterios de elegibilidad claramente definidos a la que la ONUCI tenga pleno acceso, como se exige en la resolución 2062 (2012), y programas de reinserción y reintegración significativos e innovadores.

Con respecto a la reforma de la seguridad, en el informe del Secretario General se ofrece información detallada sobre las prioridades que requieren un seguimiento sostenido. Tomo nota de la importancia de poner en marcha, de inmediato y de manera urgente, iniciativas para fomentar la confianza en la policía, la gendarmería y las fuerzas armadas y entre ellas. Este enfoque es fundamental no solo para la seguridad, sino también para otras prioridades nacionales, en particular la reconciliación y el diálogo político.

(continúa en inglés)

Durante los últimos seis meses, Côte d'Ivoire ha seguido logrando progresos importantes en cuanto a su desarrollo económico. Como se señala en el informe del Secretario General, la economía está en vías de recuperarse rápidamente y las tasas de crecimiento son impresionantes. Tras las recientes reuniones del Grupo Consultivo celebradas en París los días 4 y 5 de diciembre de 2012, en las que los donantes prometieron 8.000 millones de dólares para subsanar el déficit de financiación del plan de desarrollo nacional del país para 2013-2015, las inversiones en el empleo y los servicios sociales básicos, principalmente en la salud y la educación en zonas vulnerables, revisten ahora especial importancia, al igual que la atención constante a la buena gobernanza, la lucha contra la corrupción y la coordinación permanente con los donantes para el seguimiento de los compromisos contraídos en París.

También cabe señalar que se restablece la autoridad estatal en todo el país y que la Asamblea Nacional está funcionando. Antes de entrar en receso en diciembre de 2012, la Asamblea aprobó algunos proyectos de ley importantes, incluido uno sobre la ratificación del Estatuto de Roma. Por último, a finales de noviembre, se formó un nuevo Gobierno más pequeño bajo el liderazgo del Primer Ministro Duncan.

Aunque Côte d'Ivoire ha registrado notables progresos en varias esferas, persisten retos importantes para 2013. Aún hay que abordar las causas profundas de la inestabilidad y los posibles estallidos de violencia, incluidas algunas cuestiones que he mencionado, en relación con la gobernanza, la justicia y los derechos humanos, así como la tenencia de la tierra y la identidad.

13-20874 3

Como saben los miembros del Consejo, entre agosto y octubre de 2012, se perpetraron ataques sucesivos contra las fuerzas de seguridad nacional en Abidján y sus alrededores, y a lo largo de las fronteras con Ghana y Liberia, con el objetivo de desestabilizar el Gobierno del Presidente Ouattara. Aunque en las últimas semanas su intensidad ha disminuido en cierta medida, estos ataques han puesto de relieve tanto un mayor nivel de organización paramilitar en los grupos de la oposición como la vulnerabilidad de las instituciones nacionales de seguridad y encargadas del cumplimiento de la ley. También han puesto de relieve la necesidad de asignar prioridad a los programas de reforma del sector de la seguridad y de desarme, desmovilización y reintegración, como ya se mencionó, incluido el apoyo a la policía y los agentes judiciales para investigar estos ataques con mayor profesionalidad y rapidez.

Para afrontar esos desafíos, y en general la inseguridad que prevalece en Côte d'Ivoire occidental, incluidas las actividades delictivas, la circulación ilegal de armas y los movimientos transfronterizos, que también afectan a los asociados para el desarrollo y al sector privado, el Gobierno ha reaccionado con rapidez incluso llevando a cabo una operación conjunta con Liberia.

Por nuestra parte, la ONUCI ha reforzado su presencia militar a lo largo de las fronteras con Liberia y Ghana. En cumplimiento del mandato que el Consejo ha asignado a la misión, la protección de los civiles sigue siendo una prioridad fundamental, que exige esfuerzos concertados por parte del Gobierno y de la ONUCI, sin perjuicio de la responsabilidad primordial del Gobierno de proteger a su pueblo. Para aumentar al máximo las sinergias y mejorar el cumplimiento de su mandato a nivel local y en todo el país, en cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en el país, hemos fortalecido la presencia de personal civil en varias oficinas sobre el terreno, que prestan asistencia en el proceso de prevención y mitigación de los conflictos. Este proceso también tiene por objetivo fomentar un enfoque más integrado entre la misión y el equipo en el país, como solicitó el Consejo en nuestra reunión más reciente, y contactos más proactivos con otros agentes clave sobre el terreno, como las organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil y el sector privado.

Entretanto, y con miras a fortalecer la importante herramienta de la cooperación entre misiones, la ONUCI y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) también han estado coordinando las acciones y la utilización de los recursos en la zona fronteriza, en apoyo de una mayor cooperación entre Côte d'Ivoire y Liberia, sobre

todo mediante el uso de los tres helicópteros armados que dentro de poco se transferirán de la UNMIL a la ONUCI para destinarlos a las operaciones transfronterizas. Las dos misiones también han aumentado el intercambio de información y las reuniones periódicas, y están elaborando una estrategia de comunicación transfronteriza en el contexto de la cooperación entre misiones.

La ONUCI también está fortaleciendo su cooperación con el equipo de las Naciones Unidas en Ghana en cuestiones de interés común, principalmente en relación con los refugiados de Côte d'Ivoire que viven en Ghana. También quisiera señalar a la atención del Consejo el hecho de que, para responder a los acontecimientos que han tenido lugar recientemente en Malí y como parte de una planificación prudente, la ONUCI ha aumentado su preparación para la vigilancia y la seguridad a lo largo de la frontera septentrional de Côte d'Ivoire con Malí y en apoyo de los esfuerzos de Côte d'Ivoire para proteger la frontera. Entretanto, la comunidad humanitaria de las Naciones Unidas está concluyendo su labor de planificación para imprevistos.

Con respecto a los derechos humanos, se han denunciado incidentes de violencia en los ataques contra los civiles y las fuerzas de seguridad, así como durante las operaciones y las detenciones que llevan a cabo las fuerzas de seguridad. Condeno todos los actos de violencia y violaciones de los derechos humanos. La ONUCI participa en actividades destinadas a promover el respeto de los derechos humanos, sobre todo de las mujeres y los niños, y la misión también ha reforzado la capacitación en materia de derechos humanos para las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire, y presta asistencia en cuestiones relacionadas con la reforma de la justicia y las investigaciones.

Me inquietan las constantes denuncias de violencia sexual. La percepción de impunidad sigue siendo un problema importante, y las violaciones recientes, incluso las que se cometieron en Bonon y Nahibly, tienen que ser objeto de una minuciosa investigación, como pidió el Consejo. Es indispensable que los responsables de violaciones graves de los derechos humanos rindan cuentas de sus actos, independientemente de su afiliación política y de conformidad con las obligaciones internacionales del país. Se ha iniciado la mejora de los sistemas de justicia y penitenciario, que puede fomentarse en el futuro para combatir la impunidad de manera sostenible y mejorar el acceso a una justicia equitativa.

Para concluir, el Gobierno de Côte d'Ivoire seguirá necesitando el apoyo y el compromiso de sus asociados internacionales y regionales, incluidas las Naciones

Unidas, para consolidar los importantes logros que se han alcanzado y abordar los retos pendientes y las causas profundas, principalmente las cuestiones relacionadas con la tierra y la identidad, de las reiteradas crisis que han afectado al país tantas veces en los últimos decenios. Este será un año fundamental para Côte d'Ivoire y para la ONUCI, y abrigo la esperanza de que la ONUCI siga recibiendo un apoyo firme y sostenido de parte del Consejo de Seguridad. En el contexto de una situación de seguridad inestable a nivel regional, la estabilidad y el éxito económico de Côte d'Ivoire son más importantes que nunca para la estabilidad de África Occidental.

Como pidió el Consejo, a principios de febrero, se enviará una misión de evaluación de la Sede. La misión evaluará a fondo la situación sobre el terreno, ayudará a la misión a elaborar los parámetros con el Gobierno, como se solicitó, para medir los progresos, y preparará un informe especial para el Consejo, que se publicará el 31 de marzo.

El Presidente (habla en inglés): Doy las gracias al Sr. Koenders por su exposición informativa.

Tiene ahora la palabra el representante de Côte d'Ivoire.

Sr. Bamba (Côte d'Ivoire) (habla en francés): Ante todo, en nombre del Presidente y del pueblo de Côte d'Ivoire, quisiera expresar nuestro agradecimiento por los numerosos mensajes de condolencia que hemos recibido a raíz de la estampida mortal ocurrida la noche del 31 de diciembre, que causó unas 60 víctimas mortales.

Mi delegación toma nota del excelente informe del Secretario General (S/2012/964). Naturalmente, suscribimos las conclusiones y recomendaciones que contiene.

Por otro lado, mi delegación agradece al Representante Especial del Secretario General para Côte d'Ivoire, Excmo. Sr. Albert Koenders, a quien saludo, su brillante exposición sobre la situación en Côte d'Ivoire, que se corresponde con la realidad sobre el terreno. Lo felicitamos por el excelente trabajo realizado en estrecha colaboración con las autoridades del país.

Por mi parte, quisiera formular unas breves observaciones sobre algunas cuestiones que desde el punto de vista de mi delegación son cruciales.

Dieciocho meses después del fin de la crisis poselectoral, mi delegación coincide en que Côte d'Ivoire ha logrado importantes progresos en varios frentes. También coincidimos en que Côte d'Ivoire se encuentra en una encrucijada decisiva de su historia, caracterizada por numerosos desafíos que hay que superar urgentemente para poder disfrutar de los dividendos de los enormes progresos conseguidos en tan poco tiempo gracias al apoyo indefectible de las Naciones Unidas en general y del Consejo de Seguridad en particular, así como de los países amigos y de los asociados para el desarrollo.

En el marco de los denodados esfuerzos de todos para lograr un progreso duradero en Côte d'Ivoire, mi delegación quisiera reiterar el firme compromiso y la enérgica determinación de las autoridades y del pueblo de Côte d'Ivoire, bajo la dirección del Presidente de la República, de continuar adoptando medidas concretas y decididas destinadas a, primero, el fortalecimiento de la seguridad y la estabilidad, incluida la dimensión subregional; segundo, la reforma del sector de la seguridad y el desarme, la desmovilización y la reintegración; tercero, la ampliación del diálogo político y la celebración de elecciones locales; cuarto, la consolidación de la reconciliación nacional; quinto, la promoción del respeto de los derechos humanos; y, sexto, el relanzamiento económico y la planificación del desarrollo.

En cuanto al fortalecimiento de la seguridad y la estabilidad en Côte d'Ivoire, incluida su dimensión subregional, ante los ataques dirigidos contra las fuerzas del orden para desestabilizar el país, el Gobierno ha adoptado medidas enérgicas por medio del Consejo Nacional de Seguridad, dirigido por el Presidente del país. Además, la ampliación de la cooperación en el plano político y militar con Liberia y en el plano judicial con nuestro vecino Ghana ha permitido reducir esas amenazas. A esto cabe agregar la cooperación ejemplar entre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL), que ha contribuido notablemente a reforzar la seguridad, especialmente en la zona de la frontera entre Côte d'Ivoire y Liberia. En ese sentido, mi delegación comparte plenamente la recomendación del Secretario General de que

"se aplazase la reducción de la dotación militar autorizada de la ONUCI en 955 efectivos, tal y como estipulaba la resolución 2062 (2012) del Consejo de Seguridad, hasta que se hubiera realizado la evaluación prevista para principios de 2013" (S/2012/964, párr. 55).

Mi delegación quisiera asimismo aprovechar esta ocasión para reiterar al Gobierno y al Parlamento de Ucrania el agradecimiento de Côte d'Ivoire por su decisión de prorrogar el despliegue de tres helicópteros de combate y su tripulación a la ONUCI.

13-20874 5

Todas esas medidas contribuirán a reducir significativamente los ataques planificados contra las fuerzas armadas de Côte d'Ivoire e incluso a detenerlos. Por su parte, el Gobierno continuará velando por que se refuerce la seguridad de la población y de los bienes a fin de mantener un clima propicio a la inversión internacional.

En cuanto a la dimensión subregional de la situación de seguridad, la actualidad reciente nos demuestra que la ofensiva dirigida la semana pasada por grupos terroristas contra el sur de Malí constituye una amenaza directa, real e inmediata a la paz y la seguridad tanto regionales como internacionales. Sobre todo, entraña un peligro inminente para todos los países vecinos de Malí, incluida Côte d'Ivoire.

Côte d'Ivoire, que actualmente ejerce la Presidencia de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), celebra que Francia reaccionara rápidamente a la solicitud de asistencia de las autoridades legales de Malí para estabilizar la situación militar en ese país y preservar la integridad territorial de los Estados Miembros de las Naciones Unidas. Quisiéramos también expresar nuestro sincero agradecimiento a Francia por su liderazgo en la gestión de la crisis de Malí, así como al Reino Unido, los Estados Unidos, el Canadá, Alemania, Bélgica, Dinamarca y España por el apoyo de diversa índole que aportan en el marco de las actuales operaciones en Malí.

Ayer, desde Berlín, donde se encontraba en visita oficial, el Presidente Alassane Ouattara hizo un llamamiento, en calidad de Presidente de la CEDEAO, en favor de que todos los Estados se movilicen para apoyar la acción dirigida por Francia en Malí. El comité de los jefes del Estado mayor de la CEDEAO, que se reunió los días 15 y 16 de enero en Bamako, está finalizando la evaluación de la situación y planificando las operaciones en el marco del despliegue efectivo de la Misión Internacional de Apoyo en Malí dirigida por África, de conformidad con la resolución 2085 (2012). Este sábado está previsto que se celebre una cumbre extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO en Abidján, en el contexto de esos hechos.

En cualquier caso, la CEDEAO se prepara para efectuar de manera inminente el despliegue en Malí de los contingentes que varios Estados africanos le han puesto a su disposición. Por su parte, Côte d'Ivoire ha ofrecido en Abidján un batallón de 500 efectivos para garantizar las actividades logísticas en nuestro aeropuerto internacional en el marco de las rotaciones y los despliegues relacionados con las operaciones en curso en Malí.

Cabe subrayar que Côte d'Ivoire, que tiene frontera con el sur de Malí, se ve directamente afectada por la amenaza terrorista en el norte, especialmente debido a numerosas infiltraciones de terroristas en el sur de Malí y también en los países que tienen frontera con dicho país. Las autoridades de Côte d'Ivoire se toman muy en serio la amenaza, dado que Côte d'Ivoire, al ocupar la Presidencia en ejercicio de la CEDEAO, desempeña un papel clave en el dispositivo institucional y de adopción de decisiones relativo a la crisis en Malí.

En materia de lucha antiterrorista, hay que proseguir las conversaciones a fin de fortalecer la seguridad de los Estados que participan en la solución de la crisis en Malí, incluidos aquellos que comparten frontera con ese país hermano.

En cuanto a la reforma del sector de la seguridad y el desarme, la desmovilización y la reintegración, el grupo de trabajo interministerial sobre la reforma del sector de la seguridad, creado en abril de 2012, ya ha terminado su labor, que ha permitido preparar una estrategia nacional para la reforma del sector de la seguridad. Los objetivos son transformar profundamente el sector de la seguridad teniendo en cuenta las necesidades y las realidades del país. El Consejo Nacional de Seguridad refrendó esas conclusiones. Ahora hay que proceder a calcular el costo de las actividades previstas.

En cuanto al desarme, la desmovilización y la reintegración, el 2 de agosto de 2012 el Gobierno aprobó la política nacional de desarme, desmovilización y reintegración, mediante la cual se crea una dependencia única a cargo de esa cuestión. Denominada Autoridad para la desmovilización, el desarme y la reintegración, ese órgano está dirigido por un ciudadano de Côte d'Ivoire, Sr. Fidèle Sarassoro, quien asumió las funciones a partir del 1 de octubre de 2012 y en su momento había sido Representante Especial Adjunto del Secretario General en la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo. Cabe señalar que el Sr. Sarassoro rinde informes directamente al Presidente Ouattara, para garantizar la eficacia de la misión que se le ha confiado.

Uno de los cometidos de la Autoridad es el desarme, la desmovilización y la reintegración de unos 100.000 excombatientes. El Gobierno se está dedicando a actualizar la base de datos existentes para que la lista de personas afectadas sea exhaustiva, fidedigna y transparente. Tal como sugiere el Secretario General en el párrafo 69 de su informe, en el momento en que esté disponible evidentemente esa base de datos se compartirá con la ONUCI.

En ese mismo sentido, cabe mencionar la labor notable de la comisión nacional de lucha contra la proliferación y la circulación ilícita de armas pequeñas y armas ligeras. Esa comisión asume la tarea de promover el desarme voluntario en el conjunto del territorio nacional. En ese sentido, mi país quisiera dar las gracias a los Gobiernos de Alemania, Australia y el Japón por su apoyo constante a dicha comisión.

En cuanto a la ampliación del diálogo político y la celebración de elecciones locales, mi delegación observa los progresos logrados en ese sentido, como se señala en el informe del Secretario General.

Las próximas elecciones locales, previstas para febrero de 2013, se retrasarán inevitablemente varias semanas con el fin de permitir la participación efectiva de todos los partidos políticos, incluido el Front populaire ivoirien (FPI), partido político del ex Presidente Gbagbo. El Presidente Ouattara está decidido a garantizar que las elecciones sean inclusivas, libres, imparciales y transparentes. A medida que se acercan las elecciones locales, que son una plataforma excepcional para ver cómo todas las partes que participan en la vida política de Côte d'Ivoire hacen avances concretos, el Primer Ministro Daniel Kablan Duncan ha recibido instrucciones del Jefe de Estado para iniciar el diálogo político con la oposición basándose en el Marco Consultivo Permanente. Cabe recordar que la puesta en libertad condicional, en diciembre de 2012, de ciertos ex colaboradores del ex Presidente Gbagbo, ha contribuido a reducir la tensión política, como también lo ha hecho la facilitación ofrecida por el Presidente del Senegal en lo referente a la participación del FPI en las próximas elecciones locales.

A raíz de estos avances, el Primer Ministro de Côte d'Ivoire se ha reunido con miembros de la oposición con el fin de debatir las condiciones de participación de estos partidos políticos en las próximas elecciones locales. La cuestión de la financiación de los partidos políticos para garantizar su participación eficaz en dichas elecciones ha dominado los debates de este primer encuentro entre la oposición y el Primer Ministro Duncan. Esta misma mañana se ha celebrado en Abidján otra reunión calificada de crucial por el Presidente de la República por la participación de los partidos políticos en las próximas elecciones locales. Mañana viernes 18 de enero de 2013, se celebrará una reunión entre el partido del Sr. Gbagbo, el FPI y una delegación del Gobierno dirigida por el Primer Ministro. Las conclusiones de todos estos encuentros se comunicarán al Consejo tan pronto como estén disponibles.

Con respecto a la reconciliación nacional, la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación ha recibido recursos para sus actividades tanto del Estado como de los asociados para el desarrollo. Al respecto, quisiera señalar que la Comisión quiere ramificarse a escala local para incluir a la población, la gente joven y las mujeres. Por lo tanto, se trata de un proceso participativo que contará con el apoyo de las organizaciones no gubernamentales ya existentes y que están en contacto diario con la población para ayudarles a convertirse en verdaderos impulsores de la reconciliación. La Comisión publicará un informe a finales de año.

En lo referente a los derechos humanos, a escala nacional, el Gobierno ha optado por la educación de todas las capas socioprofesionales de la sociedad de Côte d'Ivoire, empezando por los niños y los más jóvenes. De ese modo, el Gobierno ha decidido introducir en los programas educativos de la enseñanza primaria y secundaria una asignatura destinada a formar a los niños en la educación de los derechos humanos y la ciudadanía.

En lo relativo a las fuerzas del orden, el Gobierno, en colaboración con la ONUCI, están ofreciendo constantemente seminarios de capacitación. Asimismo, el Ministerio de Justicia y de Derechos Humanos ha organizado cursos de sensibilización para la población en el interior del país.

Con respecto a los procesos judiciales en curso, tras la investigación emprendida por el Fiscal de la República, este estimó que tenía elementos suficientes para inculpar a todas las personas que están detenidas actualmente y a todas las que actualmente gozan de una libertad provisional en el marco de este proceso. Ello ha permitido la puesta en libertad condicional de algunos partidarios del Presidente Gbagbo.

En cuanto a las investigaciones en curso relativas a los desplazados internos de los campamentos de Nahibly, como dije en mi declaración sobre la aprobación de la resolución 2062 (2012) (véase S/PV.6817), el Presidente de la República, en su deseo de descubrir la verdad, ordenó una investigación. El Fiscal de la República ligado al tribunal de primera instancia de Man se ocupó del caso. No obstante, los problemas ligados a la seguridad de las personas encargadas de la investigación y de los testigos son un obstáculo para el buen desarrollo del proceso. El Sr. Koenders fue informado al respecto, y la ONUCI se ha ofrecido a ayudarnos a solucionar dicho problema.

Con respecto a la evolución del proceso de ratificación del Estatuto de Roma, el Parlamento de Côte

13-20874

d'Ivoire ha promulgado una ley para modificar la Constitución con el fin de permitir que el Presidente de la República pueda ratificar ese tratado. Ahora solo falta que el Parlamento apruebe el proyecto de ley que autoriza al Jefe de Estado a ratificar tratados.

Me referiré ahora a la recuperación económica. Desde que se puso en marcha la Iniciativa Ampliada en favor de los países pobres muy endeudados, Côte d'Ivoire no ha dejado de recibir apoyo del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial. Representantes de alto nivel de ambas organizaciones han visitado Abidján; en particular, destacamos la visita de la Sra. Christine Lagarde, Directora General del FMI.

Las autoridades de Côte d'Ivoire son conscientes de que la renovación parte de la reconciliación, tras pasar por un período de división traumático. Por ese motivo, el Presidente de la República no cesa de tender la mano a la oposición con el fin de mitigar la tensión política y al mismo tiempo invita a todos los asociados a ayudar a Côte d'Ivoire a materializar su visión de convertirse en un país emergente en 2020.

Las autoridades de Côte d'Ivoire están esforzándose por reducir la relación de deuda con respecto al producto interno bruto, que ha pasado del 80% al 67%, y después al 18%, cuando la norma es el 40%. De la misma manera, la economía de Côte d'Ivoire ha experimentado

un crecimiento del 8,6% en 2012, y las previsiones de crecimiento para 2013 son del 9%, y se espera llegar a un número de dos cifras a partir de 2014. Al respecto, el Presidente de la República está decidido a lograr que este crecimiento económico sea inclusivo, es decir, que se centre en la lucha contra la pobreza gracias a las inversiones masivas en el plano social.

Quisiera concluir diciendo que los cimientos de Côte d'Ivoire siguen siendo sólidos, y que tenemos buenas perspectivas de superar los numerosos retos políticos, sociales y económicos que nos aguardan. Con el retorno a la estabilidad y el relanzamiento de la economía, respaldado por el ambicioso programa de reconstrucción, Côte d'Ivoire, como dijo el Presidente Ouattara en Alemania, puede volver a convertirse en el pulmón económico de África Occidental y en un escaparate político, económico, social y cultural. Con el valioso apoyo de nuestros asociados bilaterales y el respaldo inestimable de las instituciones y organizaciones internacionales, incluido el Consejo de Seguridad, estamos seguros de que lograremos superar estas dificultades.

El Presidente (habla en inglés): No hay más oradores inscritos en la lista. Invito ahora a los miembros del Consejo a celebrar consultas oficiosas para seguir examinando esta cuestión.

Se levanta la sesión a las 15.40 horas.